

大漢公報

中華民國十五年二月拾號
星期日
夏曆歲次乙丑年十二月廿八日

言論

不覆不止

中國軍閥所以無一能久長者。則以有不覆不止之性。習故也。稍稍得意。便求伸張。權勢。稍稍挫折。則暫安守。苟遇困難。則作退計。形勢稍轉。則又自恃。一旦困難去而機會來。則又野心復起。以為世間事。甚易耳。其前進之念。依然如故。其失敗時悔禍之言。又已全忘之矣。今以不知止之軍閥。握手國權。則時局安從而定哉。是故以往事按之。軍閥相爭。而一勝一敗也。其亂如故。軍閥相爭。而不分勝敗也。其亂如故。軍閥相爭。而兩敗俱傷也。其亂如故。蓋軍閥均有不覆不止之性。習。故無論戰事若何結果。而亂終不因是而止也。

北京特約通訊

了(拾五年元月六日)

六日上午十一時。許與諸人在段宅開會。到會者。如五日開會之多。雙方意見。仍無變更。且因許世英主張堅決。一部分人不待會畢。即行散去。最後僅餘一五人而已。迄仍無所決定。

六晚六時。許世英又分電參與之諸人。到段宅磋商。人多未至。僅屈映光。龔心湛。張樹元。賈德耀。鄧漢祥等數人而已。許當將所擬之陽電原稿。出示眾人。此稿即許會同諸不就職之閣員所起草者。其文曰。

(上略) 祺瑞執政國政。往再經年。事願俱違。心力交瘁。每念此野之瘡痍。益觸五中之憤懣。繼以時變。善後維艱。應即尊重迭次宣言。還我初服。意切政權。交由國務院負責執行。自本年登月拾六起。即不視事。所願各省軍民長官。共念國事艱危。民生焦瘁。本悲天憫人之懷。懷生不祥之戒。起義救國。多難所以興邦。革故鼎新。成功不必自我。邦人君子。幸其鑒之。祺瑞。陽。

衆聞畢。屈映光首先反對。謂段今日地位。與拍發馬電時不同。自添設國務總理後。段之政權。業已表明交出。應如何接洽。後。或請法。或請憲。皆內閣職權。段今日表示。只能促各省速與內閣接洽。不應更執馬電發言。屈說畢。許邀諸人往見段。

價目表

本埠每月	七角
外埠每月	八角
廣告費	另議

城致公總堂通告

啟者本總堂現年發出公私各緣部尚有未及繳回者近因時屆年晚諸職員交代在即仰各分堂當年執事祈將各項捐款緣部一律清繳免致日久遺失阻碍公務進行仰各執事知照辦理爲盼預此佈告

北京樓

PEKIN CHOP SUEY

5 PENDER ST. WEST, VANCOUVER, B.C.

北海琴樽 京華冠蓋。酒邊紅袖。樓外青山。本酒樓開設雲城。歷有年數。中西稱譽。遐邇馳名。馳峰猩唇。庖丁擅廚。之。美。良辰勝友。賞心資酒國之歡。益以侍女款待週全。軒窗鋪陳雅麗。倘僑胞聯袂光顧。本主人倒屣歡迎。

隆興藥行

醫生黃謙傳秘製

鹿鞭三鞭補腎丸 每樽二元五角
立止無夢遺精丸 每樽二元五角
立止白濁無憂丸 每樽二元五角
花柳氣痛筋骨痛丸 每樽二元五角
疔瘻搜骨毒丸 每樽二元五角
遠年花柳掃毒丸 每樽二元五角
通腸痔漏斷根丸 每樽二元五角
虛流白濁固本丸 每樽二元五角
夜尿頻數健腎丸 每樽二元五角
立止肚痛嘔瀉丸 每樽二元五角
忍精壯陽耐戰丸 每樽二元五角
鴛鴦交歡樂趣丸 每樽二元五角
止癢除濕毒藥汁 每樽二元五角

Kwong Hing Lung Co.
111 Pender St. E.
Vancouver, B.C.

入諸君辦代 求不詩辦代 求不詩辦代

拾陸日到香港

拾四日到上海

本公司各船往來小呂宋 (特別改良)

本公司	船	福	食	除	應	大
有	盡	有	外	添	應	大
設	生	猪	生	雞	上	雞
等	物	在	船	上	雞	上
家	養	每	日	隨	供	供
用	隨	宰	以	供	供	供
乘	客	宰	以	供	供	供

各船直埋上海碼頭以便搭客遊覽

由雲華高啟行日期	僑胞旋唐注意
亞洲皇后	二月六日
加拿大皇后	二月二十日
俄國皇后	三月六日
澳大利皇后	三月十日

總公司司徒施佈

SETO MORE
Asiatic Passenger Agents.
Canadian Pacific Rly.
VANCOUVER, B. C.

打士火理司總務客
J. J. FORSTER
General Agent
Oceania Traffic
VANCOUVER, B. C.

〔英屬代理〕

▲▲花柳醫方第一功

弟因花柳遺毒。日坐愁城。或見骨節痛。或見皮膚痕。種種弊病。難出于口。治藥求遍。病無稍減。隨購奇士行所製花柳搜毒酒。合花柳搜毒丸。輪次治理。數年苦疾。藉以告痊。希德戴二天。謹摺愚誠。力行介紹。

僑英
Rex Cafe P. O. Box 34
Wawar, Sask. Canada
劉春恭頌

明 弘治 庚午 年

新到書籍

500 Main and 28 Pender St. E.

本公司接理滙兌紙則

○各梓里如有銀契寄由本公司轉交家中者香港總行每百
元取回用銀壹元另附同鄉送到府上帶工壹元紙水若干
照時價如數奉還至願交港紙或照雙毫時價伸算均依
尊函辦理倘有不測本公司當照數賠償決不令各梓里稍
有損失

定期存款 三個月期 週息四釐半 六個月期
週息六釐半 壹年期 週息七釐

○每逢期滿後兩星期倘未接到存戶消息當即作為展期繼
續照章計息利上加利

美味金銀肝
寄費買者自理
Wing Kee
32 Market A ley

雲高華埠仔杰街三拾二號

電話麗生號曉初先生代理
Phone Sey 3479

今春舉蘇澄在無錫認親 壹時傳爲談助 不意姑蘇城內 亦發生 五省總司令孫傳芳尋親之事 姑錄之以餉讀者 北區第六分駐所警士孫鴻傑 原籍山東 寄居梵門橋弄六拾六號 約二年餘 家有七十六歲之老母 母子二人

至第六分駐所 訪問該營 孫營乃稍與寒暄 旋謂欲至其家交談 孫營因索味平生 却之 堅懇至再 遂同往焉 味詢孫母云 是否曾有公子 第三子是否面部圓方 豈耳較小 孫母曰 豈嘗答之悉符合 該二人即匍伏下拜 謂太夫人實我們大帥的老太太 余等奉命來蘇 訪尋有日矣 太夫人及大老爺 請在蘇少待 當返甯復命 太夫人受苦已久 大帥心實不安 即日當派人迎迓 余等來也忽忽 去也忽忽 望太夫人勿罪 母子二人不知所措 二人辭出後 已哄動里巷 踵接來觀者甚衆 但據孫鴻傑自稱渠乃山東滕縣城 南官橋人 有弟兄四 長務農 渠居次 幼名傳慶 今年四拾六歲 三弟早夭 四弟傳德 在平望充排長 後陞連長 民二調至鹽省任營長後 遂音訊杳無 拾載以還 以無消息 余奉母居蘇 纔二年餘 所得餉銀 悉奉老母 貧賤之人 何敢遽認官親 致負巨罪 該二人來去忽促 既無總司書信 且與老帥之官篆不符 未可信以為真也 記者往訪之 見孫宅有人滿之患 幾無插足之地 門外長警三五 往來巡邏 旋有自稱南京警務處中人 馳車來問此事真相 記者因時已晏 遂歸而作此

●段芝泉有心戀棧
許閣既成立 則段祺瑞究將以何時下野之問題 外間又免不了多所揣測 因是之故 段氏將於元旦日宣布下野之說 亦遂緣之將生 但以事實上論 則段實尚未為下野之準備 且有非國民代表會告成正式政府產生 決不去職之成心 至其原因 有謂段志在於最短期內 促閣稅會議畢事 并設法促成調查司法之舉 藉以自補其以前之過者 亦有謂段因國民軍與本人相依為命之勢已成 且將來有可組正式政府之希望 故不欲遽自引去 自絕於國民軍者 但為此言者 何根據 則亦不免成為疑問而已

段留之真正理由 雖非一般人之所能知 而段目下已決定開第貳善後會議 此會議之要點 ①請各實力派選出真正能代表要人之代表列席 ②討論收束軍事恢復和平之先決問題 ③討論促成國民代表會議問題 ④討論裁釐及改良司法之實行辦法 唯此會議將來究將採用何名 今尚未大定 而開會以後 效果是否仍等於零 為另壹問題 而段之無意下野 則已可概見矣

本公司在雲高華開張織造男女各欸最好羊毛摺結工夫精
良久爲僑胞歡迎蓋本公司所織造之摺結專取合中國人身
材尺度適合非比西人所造之衫有袖長及不襯身之憾而且
價極廉平 兼售各種衣物額外克已

定擇度尺
由胸前橫量
至背後書間
若干英寸付
來無悞

疊領衫銀十元	疊領衫銀八元五
蠟領衫銀九元二毫五	蠟領衫銀八元
唐女衫銀九元	唐女衫銀八元
開胸夾仔銀六元二五	開胸夾仔銀五元五
五色旗夾仔銀六元二五	五色旗夾仔銀五元五
密胸夾仔銀五元五	密胸夾仔四元七五
嶺領衫九元二五	嶺領衫八元
以上超等紗線	以上上等紗線

▲注意說明羊毛紗線之如何良否

上等羊毛線軟滑輕身。下等羊毛線粗梗重身。有等諸君未明紗線性質。誤指重身作上等誠失眼光也。不可不注意。本公司特將羊毛紗線之優劣要點與詳細整理線辦以便諸君研究。計各種彩色羊毛線凡三十餘條。諸君看線辦函索即寄。

倘由本公司所購之衫不合意者可來函述明轉換以照大信或歸國僑胞欲定造合意之衫四十八點鐘能有貨交上

〔處〕	沽代埠外	
	埠鄉巧市打	
司公泰昌永	埠利多城	
司公隆源	埠可地滿	
司公洲亞	埠崙巴街	
司公槐黃	埠頓開點	
司公源利廣	埠碌錦利廣	
司公榮利廣	埠辟地溫溫	
司公黃冷富	京公魯安永	
司公盛聯		

(意注客買)
在加拿大各埠僑胞購
貨如先來銀本公司包
支郵費若由 C. O. D. 交
易車費買客自備
心 田 公 司
W. Samtien (C)
36 Columbia Av.
Vancouver B. C.

YingChongLung Co. Ltd.
Wholesale & Retail
Phone 1236 P. O. Box 1516
547-9-5 Cormorant St. Victoria B.C.

新到
合時唐山生菓水貨
大宗絲苗宣占白米
蘇杭布疋各江雜貨
實地靈德國大補丸
接滙港紙雙毫滙單
貨價滙價種種相宜
總司理李進啟

號不惜工本。選料自製各色美酒。久已馳名。如玫瑰露。伍加皮。糯米酒。舊伍加皮等。尤爲精製特式。飲之則味美香濃。壯筋活絡。智強神。行氣補血。延年益壽。誠爲衛生之也。今蒙各省皇家酒房向本號購辦大帮酒品。供愛國僑胞之用。諸君欲振興土貨。挽回利權。請往皇家酒房購買。十分歡迎。至於買酒例。年取憑照貳元。由元月壹號至十二月卅號止。上商人等。可以隨時自由購買。今特將各色卑詩省價錢列下

玫瑰露每樽壹元五毫
舊伍加皮每樽六毫
伍加皮每樽一元九
糯米酒每罇九毛

Nanaimo B.C. 英屬呖磨埠

★星圖吉凶
能參鬼谷

飛星剋度 四季批評 筆金拾月

天地人盤 四餘七政 筆金廿員

逐月批評 星盤八字 筆金捌員

逐年批評 筆金三員

大批八字 筆金二員

中批八字 筆金壹員

小批八字 筆金貳員

兼醫內外雜症

神效遺精丸一服三員

神效斷根搽痔散三員

神效花柳搜毒丸拾員

神效新舊老年疝氣丸三服

輕症初服貳元五 中症次服五員 老症拾員

患此疝症者所費十餘元雖有幾拾年亦豈且消除永無復作之歟

請祈 價目俱收八折

回唐在即以上

近因倦遊思歸叨蒙錦緣達權社雲城達權社諸君
 衆會歡送復藉諸親友昆仲延賤及贈賻物以壯行
 休弟於月之三號乘遠東提督輪返國矣惟雅承
 詣謁恭辭謹錄數言以伸謝忱

[illegible]

[illegible]

馳名參茸補腎丸

[illegible]

AM SING LUNG
R.O. BOX 155
LET BRIDGE ALTA.

恭祝良醫

神實之隨赴南安縣身苦操持力勞史竟
形神虛弱四肢乏力陽掌眼症之醫求偶聞
報事忽越趙即主先生大名遠播內載暖腎還
少九子論余初病情頗重求治取藥幸先生蛋
來壯陽暖腎還少九一料及秘施三鞭蛤蚧藥酒式指
照服之後覺心身倍壯強陽事大奪今幸此病掃
除精神煥色現已歸老還少之功履步充膺先立
道賢中由陀之妙術俾海外同病咸信後尤
從而贊同者使中攜情答復區以此意也
仍世鞠利屏之內如也

生隆棧大寶號一事鑒鈞敬啟者弟因勞事過度以致身體體弱腰節常痛不能操作者數月常訪醫治尙未得其效痛苦口甚聞取報章一看則知趙邦立醫生精製腰痛獨步藥水服語令弟之症遂買一樽照方食法果見腰部不痛獨步之力不虛傳此非弟過於贊揚實其藥力使然應驗有方能稱華陀再世是以敢贊一言俾得同症者訪津也

▲趙邦立內外方脈醫寓
◎新到唐山各種瓜菜米發客
◀電話(特設)Phone Sey. 6721
Sang June Jan. 26 Pender St. W. Vancouver B.C.

●汕頭日人毆殺華工案之交涉

交涉 汕頭交涉署向日領提出
求 均經日領完全答覆 此案
利也 茲錄胡謙電如下 「衡溪
汕頭交涉員馮文車呈稱 壹月
汕頭市公安局長鄧振銓呈稱
區署長屈保奉報稱 本月四日
鄭丁鄭灶 在德記前 載日本
落乾坤丸輪船 不照給艇資
鄭丁鄭灶 及將鄭灶推落海
未明 請嚴重交涉 並據汕頭
呈前情 即電稅務司對於
不准結關放行 壹面致函日
將該乾坤丸扣留 嚴拿一千兇
搜獲依法懲辦 隨復向日領提出
此條 ①日本應將本案兇犯拿獲
不得稍涉寬縱 ②日本政
府本案兇犯 就汕頭懲辦 不得
遷延 審訊時 並通知汕頭官廳
③日本政府應向國民政府及
市民道歉 ④日本政府應賠償受
害藥費及損失 倘查明鄭灶業已
並懇定愛鄰其家屬 ⑤日本政

溫保在汕日僑永遠不得再有野蠻
限於廿四小時內切實答覆 復
電往該國政府 撤退調往東三
軍軍隊 及履行汕頭復工條件
領覆稱 ①本領事聲明 本案

假借 (二) 凡公判時 貴國官民
既審 並不阻防 (三) 本領昨日已
交涉員 表述抱歉之意 茲在
生 表明道歉之意 (四) 乾坤丸
倍賞受易醫藥費及損失之目
已拿獲 刑從國法嚴重處罰

酋有鄭灶致死之確證 應從優
 塞族 ⑤本領事特飭令人汕日輪
 防止再發生此種事故 在汕日
 船曾有暴行之事實 本件關係者
 船員 非當地日僑 故本領飭

輪船員防止 東三省至天津本
又汕復工條件 均飭本國人履
惟請貴交涉員轉飭貴國工人
亦須遵行等語 查該領事對於

●日本贈送圖書館書籍
轉電報告察核 胡謙叩印
憲道傳聞失實 謹將本案交涉情形

將各項新出版書籍寄贈 世界
商務各大書局 逕酌量贈送 現
務省 以文化事業關係 特將
藏經壹部 共四十餘本 寄贈
官館 日昨已電知日領事館 並
傳日教總云

KWONG YEE LUNG CO.
135 Pender Street East
Phone 547-026 Vancouver, B.C.

冬節不可
少之貨品
注意注意

詩晏亞

華人代理處

均安橋馬駿

QUON ON JAN CO.

29, Vander St. E.

Vancouver, B. C.

廣安民麥丹

Kwong On Man Co.

45 Bloorbeath St.

Toronto Ont.

永隆李季盛

WIN & LUNG CO.

34, Lauchetiere St. W.

Montreal, Que.

詩晏亞：加拿大皇家鐵路也。車行經過平坦：無高山峻嶺懸崖絕壁之險。加以車行迅速：雅潔堅固：坐位作牀作櫈：開合自如：車中常備五行：利搭客烹調之用：兼撥駁太平洋：代華友寫下列各公司船紙：華友往來光顧：極表歡迎。

各公司最近往遠東船期：

▲藍煙通公司	布地路士	二月四號
	非羅始士	三月十一號
▲四丕亞公司	亞洲皇后	二月六號
	加拿大皇后	二月二十號
▲提督遠東公司	者化慎總統	二月二號
▲德忌利士	者化慎總統	二月二號

IMPERIAL RAILWAYS

丸散太多未能盡錄欲知詳細請函索目錄救急方書

LOS ANGELES CAL. U. S. A.

清血消粒解毒丸

每盒二兩出銀二元五
每料八盒銀一十八元

過腰火丹 纏身蛇形 皮膚濕毒 血濁不清
 頑癬疥癩 累瘡毒疔 飛瘍天泡 浸淫毒病
 微生毒物 傳染各症 試服全料 治無不應

跌打積瘀作痛丸

每兩銀一元五

癰癤不止 酒米疔毒 瘡癤花柳 三角風毒
臭狐汗斑 微生病毒 飛絲蛇蟻 血癰等屬
微力擦擦 取效神速 永不再發 能清手續

見世人患跌傷打傷甚多持年少力強不介意調治如法致成痼疾東丹田或凝於受傷之處經年累月致氣血衰弱之時或發風濕氣痛腹瀉氣血逆喘促氣上衝痰血均由東藥遺患本軒揀選和氣行瘀止痛消積煉成丸劑治遠年積瘀變成風痛氣痛氣頂咳嗽

立即止痛散 每樽四毛 每打四
 氣力最雄 斷筋折骨 跌打刀傷 東療
 火燒水烙 砲礮毒攻 邪風歷節 火燬
 久成風 痛止痛 痛止痛 痛止痛

新大國手偉鑒弟前日誤染花柳惡症初起白濁復見
節刺痛手背脚掌二節腫起筋疲力弱行動艱難其痛
小疽癰心腹諸疾
微骨酸痛 逢痛必止 其妙
幸遇良醫 (來函照錄)

真良藥也。一服二劑之份。切勿誤服。淋瀝毒手。得此先生。復
藥照法服用。先除白濁。後消骨節之毒。手腳二節。腫消
見良藥。尚未用盡。而頑瘡早已痊癒。弟現工作如常。謹
以謝無窮之大德。並由信內夾付銀三元。勞除目前
藥價數毛。其餘謹奉先生杯茶之需。幸祈笑納。爲盼。
Chen Chuan Ananahle E. Encasado R. C. Mex

◎◎我証此散不愧名爲立卽止痛

憶及先生上日付來之立卽止痛散立刻如法開服
瞬間其痛若失而面紅之腫亦由此而消若無此散數
言矣以弟觀之此散確爲止痛之第一妙品也謹泐數
行入證書俾同胞知此散確有眞價值爲盼茲又付上
求卽付下止痛散五罇以爲防身之用是荷此請


積癆成風苦難當 幸服靈丸還吉

素營餐館之業偶因觸傷小腸激成風常發痲痺難當乃函求先生付跌打膏藥作膏丸及跌打風濕服貼之後功效甚佳再求取續施丸治其服愈其患痊癒已歷年餘不見復發可知該丸功力之偉大上銀拾元酬再付下該丸些少以備友人不時之需


來登報以爲四方君子患瘵積作痛者介紹爲幸此
廣東新會三江中山里村人趙北坡

人力之勞最各餐館住家之用諸君同

人力之勞最各餐館住家之用諸君
不防買個帶圈以免令家人之勞苦
婦女每逢年節造熾日夜之勞苦不
遑出粉本公司有見及此故特由美
製造出粉偶以替人力之勞諸君



個個每偈粉



銀七元五角

將米用水浸透然後方落粉俾磨之
少水扣米隨磨隨下如壹點鐘之久
米廿磅之多其快捷之處概可想見
磨粗嫩之粉如宜用磨粗粉所放
羅絲如宜用磨漸粉所鈕緊俾咀

料每用唐山轆船費時失事如用
司之粉偈較出之粉勝過用轆船十
且又快捷又幼嫩諸君如欲知其究
何用法請來本公司一看定然詳細

Kong Lee Co.
110½ Pender St. E.
Vancouver, B.C.
雪高華埠公利押代理人黃昭鵬

◎ ▲ 蘭拿致公堂拾五年任事職員表

文書記	方文晃	陳象佐	陳明沐	督員	文書記
理財員	李任	李崇昭	鄭植	事員	理財員
張松德					張松德

議員	吳欣	李盛
數員	黃培	
方進	李洪	譚顯

○
▲廣東
陳其壽
劉長
馮秋
林啟登
熊宗超

本沾銀七毛 外埠加郵費五仙

本報營業部

燐補腦丸

此丸補腦寧神舒筋活絡壯陽補腎添精益髓凡腦力不或足思慮過度腎虛身弱陽事不舉夜多小便者服此丸最有功效 服法每日服四次每次服兩粒每飯前並臨睡時早半點鐘用水吞下服後兩點鐘不可飲茶 諸君賜顧請認明五洲大藥房招牌庶不致誤

價目 大罇二元 小罇一元二 批發另議

外埠寄費買者自理

ENG CHOW CO. 104 Pender St. E. Vancouver, B. C.

云哥華埠五洲大藥房啟



補腎丸

治主

- 一治腎虛精冷無子嗣
- 一治腎虛血少腰膝痠軟
- 一治房事太過傷精不舉
- 一治病後失調四肢無力
- 一治腎虛不固夜多小便
- 一治腎虛氣弱大便燥結
- 一治腎虛過度頭暈眼花
- 一治腎虛虛火上升口苦
- 一治心腎不交不寐遺精
- 一治心驚神亂夜不安寧
- 一治多食寒涼飲食不進
- 一治工作辛苦面黃肌瘦

此丸重用八寶鹿茸海狗鞭三鞭及上品補腎固精之藥妙法炮製專補命門真火善治腎虛遺精九子氣虛血少精神短乏腎虛寒冷夜多小便等症服之有補陰助陽之功添精益髓之妙非尋常補腎丸所能比也

以上治症不論男女老幼此丸皆宜服之無不神效其功固其重而無一弊如能常服自然體健神旺百病不侵誠補腎之聖藥也

服法 早晚各服一錢重者每日服二錢開水吞下

價目 大盒每盒二元 小盒每盒一元 樣盒每盒五角

五洲大藥房參茸三鞭補腎丸

ENG CHOW CO. 104 PENDER ST. E. VANCOUVER, B. C.

山巴崙致公堂收到各埠昆仲購公債名列

- 李常炳二十元 甄照拾元 馬棠五元 鄧錫五元
- 李顯球五元 羅良五元
- 何就 歐陽成 鄧長 曹行滾 岑崇照 岑球
- 趙朝 莊華 以上各十元 李進英 拾元
- 譚子華 譚子章 陳明經 鄧連義 李勝 鄧新榮
- 馬立媛 馮樹晃 馮恒義 陳宗啟 以上各五元

美觀

本報刻由祖國辦到各款咭片種種色色悅目美觀洋製者瞻乎其後僑胞諸君如欲印美觀之賀年咭者請來賜顧取價從廉

本報營業部啟

元發號

Y n Fat Wah Jung CO. Ltd
Phone Sey 4378 (夾廢)四三七八
236 Pender St. E. Vancouver B.C.

新到

- 大冬菰大鮑魚和味
- 油正絲苗米各款糖羌
- 炮竹荔枝干絲巾絲襪
- 棉襪大小毛巾兼有自製臘腸發行正舖在香港和興西街六號

司李照炳 李森學 理林禮揚 李續初 露

建築玻璃屋者注意

欲發財者不可失此機會 興辦實業者更不可失此機會

本公司有園壹段二拾三架在葛普血之舍爐彬街出賣與人該園土地肥沃出入便利又有馬房住屋工廠水喉電燈一概齊備最合建玻璃屋之用取價相宜如有欲作此生意者請移玉至本公司或李棧公司面議幸勿失此良機

Lee Dye & Co.
715 View St.
P. O. Box 1414
VICTORIA, B.C.

域多利鴻元公司啟

輔行雜貨公司

新辦到 中華土產 禮送貨品 行情刊印 成部奉函

FOO HUNG COMPANY
127-129 PENDER ST.
PHONE SEY. 3440
VAN COUVER B. C.

環球公司鐵器行



張開號叁拾叁牌門東街打片埠華高雲在舖
WANCOW CO. LIMITED HARDWARE
33 Pender Street East Vancouver, B. C.
Phone Sey. 4994 肆九九肆 (麼詩) 話電

金源拾足金器首飾

Kam Yuen Co. Ltd. Phone Sey. 3396 71 Pender, St. E. Vancouver, B. C.

四郎回營	四只	千里駒湯丹	四只
鄭宛藏龍	五只	溫生財炸字奇武只	
私探營房	四只	孫武子演說	四只
西蓬擊掌	四只	革命黨焚督署兩只	
六國封相	四只	沙河祭金嬌	參只
轅門舉子	四只	紅拂女私奔	四只
陳宮罵曹	二只	楊貴妃訴情	四只
錯倒驚鴛	四只	賈寶玉哭靈	二只
存芳遇盜	四只	劉金定斬四門三	
辨才收妖	六只	唐明皇長恨	四只
破鼓記	六只	猩猩女追夫	兩只
寶兒葬翁	二只	李太白醉酒	壹只
璧玉離生	壹只	林黛玉歸天	兩只
寶玉戀婚	壹只	俱是拾寸雙面	

唱 不能盡錄印有目錄函索即送

另代理卡林比唱碟每塊七毛五

司理人 林沾 李奕柱 同啟
林源 林潤德

廣生源

KWONG YUEN SANG CO.
178 Pender Street East
Phone Sey. 3046 Vancouver, B. C.

拾足金

麗生號葉初曉
LAI SANG CO.
437 Pender St. E.
Phone Sey. 3479
Vancouver, B. C.

美盛號

MEE SHANG
5 Pender St. E.
Phone Sey. 2162
Vancouver, B. C.

聯盛公司

Lin Sheng Co.
1 Pender St.
Phone Sey. 4265
Vancouver, B. C.

啓者本號由唐山辦到大幫增城米油糖京菓各江海味雜貨罐頭日用食品俱全發行零沽批發從廉茲新張伊始以圖久遠交易如蒙惠顧額外歡

